



# 推薦有獎 逐個獎

## Referral Bonus Program

成功推薦親友數目 No. of Referrals	推薦每一位可獲得超市禮券 Your bonus for each successful referrals
第一位 1st	HK\$100
第二位 2nd	HK\$300
第三位及其後每一位 3rd and thereafter	HK\$600

獎賞高達  
HK\$6,400 超市禮券\*  
Up to HK\$6,400 coupons\*  
\*詳情請參閱計劃內容  
\*Please refer to the program details.

由2015年2月1日起至12月31日, Hongkong Storage/Yes-storage的現有客戶成功推薦親友選用迷你倉或Yes-storage服務, 即可獲得豐富推薦獎賞, 而你的親友亦可得HK\$100 超市禮券。

Starting from 1st February to 31st Dec, 2015, if you refer your friends to join Hongkong Storage or Yes-Storage service plan, you can enjoy a special referral bonus while your relatives and friends can also get \$100 supermarket coupon.

**申請方法** | 親友在登記服務時只需提供你的姓名及客戶號碼即可。 **Application** | Your relatives and friends are required to provide your name and customer number upon service registration.

條款與細則: 1. 此優惠只適用於香港儲物室/悠然自備現有個人客戶, 其合約生效期至少六個月。2. 如親友在申請前12個月內曾登記成為香港儲物室/悠然自備之客戶, 此推薦將視為無效。3. 如親友選用悠然自備服務, 需簽署12個月或以上之悠然自備儲物合約, 或預繳12個月之月費才可參與此計劃。4. 如親友選用香港儲物室迷你倉服務, 需簽署儲物合約並預繳6個月月費或以上才可參與此計劃。5. 親友與現有客戶不能使用同一登記地址。6. 此優惠不能與其他優惠同時使用。7. 此優惠受香港儲物室之條款及細則所約束。8. 香港儲物室可以更改優惠條款, 恕不作另行通知。9. 如有任何爭議, 香港儲物室保留最終決定權。

Terms & Conditions: 1. Only residential customer with at least 6 months storage contract of Hongkong Storage / Yes-Storage is eligible for this offer. 2. The referral will be deemed as invalid if your relatives and friends have been Hongkong Storage / Yes-Storage customer in the last 12 months. 3. Your relatives and friends can enjoy this offer if they register for Yes-Storage with 12 months or above, or prepay 12 months storage fee. 4. Your relatives and friends can enjoy this offer if they register for Hongkong Storage with prepayment for at least 6 months. 5. The registered address of your relatives and friends cannot be the same as yours. 6. This offer cannot be used in conjunction with other promotion offers. 7. This offer is subject to the terms & conditions of Hongkong Storage. 8. Hongkong Storage reserves the right to amend this offer without prior notice. 9. In case of any disputes, the decision of Hongkong Storage shall be final.

